

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

17 JUIN 1948.

17 JUNI 1948.

PROJET DE LOI

déterminant la date à laquelle cesse la prolongation de carrière accordée à certains magistrats du Congo belge par l'arrêté-loi du 11 mai 1944.

WETSONTWERP

tot vaststelling van de datum waarop de loopbaanverlenging eindigt die aan zekere magistraten van Belgisch Congo werd verleend bij besluitwet van 11 Mei 1944.

PROJET TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

ONTWERP OVERGEMAAKT DOOR DE SENAAT (1).

ARTICLE PREMIER.

La période pour laquelle la carrière statutaire de certains magistrats du Congo a été prolongée par l'arrêté-loi du 11 mai 1944, expire le 30 avril 1945.

EERSTE ARTIKEL.

Het tijdperk voor hetwelk de statutaire loopbaan van zekere magistraten van Congo, bij besluitwet van 11 Mei 1944 verlengd werd, verstrijkt op 30 April 1945.

ART. 2.

La présente loi entrera en vigueur dès sa publication au *Moniteur Belge*.

ART. 2.

Deze wet treedt in werking zodra zij in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Bruxelles, le 16 juin 1948.

Brussel, de 16 Juni 1948.

Le Président du Sénat,

De Voorzitter van de Senaat,

H. ROLIN.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

J. BOUILLY.
E. MISSIAEN.

(1) Voir :

Documents du Sénat :

105 (S. E. 1946) : Projet de loi.

346 : Rapport.

Annales du Sénat :

16 juin 1948.

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :

105 (B. Z. 1946) : Wetsontwerp.

346 : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

16 Juni 1948.